



# Hediyeler, Ağırılama, Yemekler ve Seyahat İlkesi

## İlke Beyanı:

İşlerimiz sırasında iş hediyeleri, ağırılama, yemek veya seyahat hizmeti sunabilir ya da bunları kabul edebiliriz. Bunun gibi işle ilgili nazik teklifler, İş ortakları ile olan ilişkilerimizi güçlendirmemize ve onlara 3M ürünleri hakkında bilgi vermemize yardımcı olur. Konulan sınırlar içinde yapıldığında, bu etkinlikler yasal ve uygun bir iş davranışı olmaya devam eder. Çalışanlar; müşteri, iş ortağı, kamu görevlileri ve/veya sağlık uzmanlarıyla (HCP'ler) iş yaparken yalnızca makul değerde ise, alan kişinin kendi yasalarına ve kurumsal yönergelerine uygunsa, alan kişinin eylem ya da kararlarını uygun olmayan şekilde etkilemek gibi ahlaki olmayan bir amaçla verilmiyorsa ve çok nadirse hediye önerebilir, verebilir ve alabilir, yemek ya da etkinlik davetinde bulunabilir ve seyahat masraflarını karşılayabilir.

Bu ilke çerçevesinde bir üçüncü tarafa sağlanan her türlü hediye ya da eğlence, bunu sağlayan 3M iş biriminin veya yardımcı birimin defter ve kayıtlarına uygun şekilde yansıtılmalıdır.

## Amaç:

Bu ilke, 3M'in bu yasal ticari uygulamaları, 3M Davranış Kurallarına uygun, yürürlükteki tüm yasa ve kurallar ile uyumlu ve bu masrafları yansıtan doğru defter ve kayıtlar tutularak gerçekleştirilmesini sağlamaya yardımcı olur.

Bu ilke, global olarak tüm çalışanlar için geçerlidir ve 3M adına hareket edenler için de geçerli olabilir. Bir üçüncü tarafın Davranış Kuralları İlkeleri kapsamına ne zaman dahil olabileceği hakkında bilgi almak için Uyum İlkesi'ne bakın.

## Ek Yönergeler:

- **TİCARİ NEZAKET:** Bu ilkenin amaçları doğrultusunda bir hediye, yemek, seyahat fırsatı ya da eğlence, "ticari nezaket" olarak adlandırılacaktır. "Hediye" ifadesi, alan kişinin normal piyasa değerini ödemediği, parasal değere sahip olan, hediye, hibe, lütuf, fayda, indirim, tolerans ya da maddi ve maddi olmayan diğer varlıklar anlamına gelir. Bir "hediye"; yemek, içecek, eğlence ve dinlence (bilet, geçiş izni vb.), hizmet, eğitim, ulaşım, indirim, promosyon eşyası, konaklama, hediye kartı ya da çekilişe katılım da olabilir.
- Hiçbir 3M çalışanı, yasaları, yönergeleri, sözleşme ya da anlaşmaları veya piyasanın makul geleneklerini ihlal eden bir "ticari nezaket" veremez ya da alamaz.
- Kişisel kullanım amaçlı miktarlarda 3M promosyon etiketine sahip eşyaların verilmesi genellikle uygundur.
- Tüm ticari nezaketleri, iş biriminin defterleri ve finansal kayıtlarına uygun şekilde kaydedin. Kayıt, ilgili 3M iş biriminin tüm ilkelerine uymalıdır.
- Bir ticari nezaket ögesini vermenin ya da almanın uygunluğuna karar verirken, çalışanlar aşağıdakileri gözden geçirmelidir:
  - Değer olarak, sektördeki ve ülkedeki hediye verme uygulamalarına ne kadar uygun?
  - Herhangi bir yasal ya da düzenleyici kısıtlama var mı?



- Geçerli yıl içinde o kişi ya da kurumdan alınan veya kişi ya da kuruma verilen ticari nezaketlerin toplam değeri nedir?
- Ticari nezaket, 3M çalışanının 3M'deki pozisyonuna uygun mu?
- Ticari nezaketin, alındığı ya da verildiği kişi ya da kurumla olumlu ticari ilişkiler kurmadaki etkisi nedir?
- Tarafsız bir göz, ticari nezaketi makul maliyet ve miktarda mı yoksa abartılı olarak mı görür?
- Bu ilke, kişisel fonlar ve varlıklar kullanılsa ve şirketten masrafın karşılanması talep edilmese bile geçerlidir. Ticari nezaketin 3M adına verildiği düşünülebilecek olan her durumda bu ilkeye uyulmalıdır.
- Bir çalışan, bu ilke kapsamında aşırı olarak değerlendirilebilecek bir ticari nezaket önerirse ya da kendisine böyle bir şey önerilirse çalışan önce yöneticisinden onay almalı, yönetici de sırasıyla iş birimine atanmış hukuk müşaviri, Etik ve Uyum Departmanı ve/veya Kamu Sözleşmeleri Uyum Departmanına başvurmalıdır.
- Yöneticiler, 3M çalışanlarının önerdikleri veya önerilen ticari nezaketlerin uygunluğunu gözden geçirmekten sorumludur. Yöneticinin harcama makbuzlarını onaylaması ya da başka şekilde verilen bir onay, incelemenin tamamlandığını ve yöneticinin ticari nezaketleri uygun gördüğünü belirtir. Yöneticiler, tüm ticari nezaketlerle ilgili ayrıntıları anlamak için gerekli zamanı ayırmalı ve kendi onayları için var olan tüm süreçleri uygulamalıdır.
- Bu ilkede, “Kamu Görevlisi” terimi geniş olarak çok çeşitli kişileri içerecek şekilde tanımlanır:
  - Devlet çalışanı veya seçimle ya da atamayla gelen yetkili;
  - Siyasi parti;
  - Siyasi bir göreve aday olan kişi (o sırada görevde olmasa da);
  - Devlet dairesi veya resmi kurum çalışanları (polis, vergi ve gümrük müfettişleri);
  - Devlet üniversitelerinde çalışan öğretim üyeleri;
  - Devlet tarafından desteklenen veya kamu sağlık hizmetleri programında (ör. devlet üniversitesi hastanesi, devlet tarafından finanse edilen dış sağlığı programı) çalışan bir sağlık hizmetleri uzmanı (ör. doktor, hemşire, diş hekimi, hastane yöneticisi);
  - Devlet çalışanı olan ve 3M tarafından atanan danışman, sözcü veya müşavir;
  - 3M araştırma bursundan yararlanan devlet çalışanı;
  - Birleşmiş Milletler, Dünya Ticaret Örgütü, OECD, Kızıl Haç, Amerikan Devletleri Örgütü, Uluslararası Para Fonu ve Dünya Bankası gibi uluslararası bir kamu kuruluşunun yetkilisi veya çalışanı ve
  - Kısmen ya da tamamen bir devletin sahibi olduğu veya bir devletin kontrolü altında bulunan kamu yararına çalışan bir kurumun ve diğer şirketlerin ya da kuruluşların bir çalışanı
- Bu ilkede Sağlık Uzmanı (HCP), geniş anlamda şu niteliklere sahip bir gerçek veya tüzel kişi olarak tanımlanır: (a) hastalara sağlık hizmetleri ya da malzemeleri sağlama yetkisine veya lisansına sahip olan ya da (b) tıbbi ürünler, teknolojiler ve ilgili hizmet ve çözümleri satın alma, reçete etme, sipariş verme veya önerme kararına dahil olan. HCP'ler; klinisyenleri (örneğin, doktorlar, dişçiler, ortodontistler, hemşireler ve eczacılar), sağlayıcı kuruluşları (örneğin, hastaneler, poliklinik cerrahi merkezleri, eczaneler ve dayanıklı tıbbi ekipman tedarikçileri) ve sağlayıcı kuruluşların satın alma, formül oluşturma veya uygulamalar konusunda politika belirleme sorumluluklarına sahip olan idari personeli (örneğin, hastane yöneticileri ve satın alma temsilcileri, grup satın alma kuruluşları ve



dişçilik hizmetleri kuruluşları) kapsar. HCP'lere ait olan ve geniş kapsamlı bir biçimde sağlık hizmetleri sektöründe faaliyet gösteren kuruluşlar da bu tanımın amacı doğrultusunda HCP olarak değerlendirilmelidir. Bu tanım, gerçekte 3M'in çalışanı olan sağlık uzmanlarını 3M adına çalışırken kapsamaz.

- Sağlık Uzmanına (HCP) sağlanan veya ondan alınan ticari nezaket ek risk oluşturur ve yasalar tarafından yasaklanabilir. Hediyeler, Yemekler ve Ağırlama gibi değerli herhangi bir şeyin ödenmesi veya sağlanması da dahil olmak üzere Sağlık Uzmanlarıyla Etkileşimleri yöneten yasalar, düzenlemeler ve sektör kuralları karmaşıktır ve ülkeden ülkeye farklılık gösterir. 3M, dünyanın her yerinde Sağlık Uzmanları (HCP'ler) ile etkileşimlerimizi yöneten hem bölgelere hem de ülkelere yönelik bir rehberlik yapısı oluşturmuştur. Geçerli politikaları, prosedürleri ve kuralları okumanız, anlamanız ve öğrenmeniz gerekir. Sağlık Uzmanlarıyla Etkileşim Kurma Politikasını inceleyin. Sorularınız olduğunda Sağlık Hizmetleri Uyum departmanına danışmanız ve bu departmandan tavsiyeler almanız gerekir.
- Genelde, hafif içecekler, kahve, kurabiyeler, meyve, poğaçaya ya da çörek gibi mütevazı yiyecek ve mola ürünleri bir yemeğin yanında servis edilmediğinde veya açık büfe olarak birden çok kişiye sunulduğunda, kamu görevlileri için izin verilen ticari nezaketlerdir. Kamu görevlileri, bedeli kendileri vermek isterlerse bunlara yazılı fatura verebiliriz. Kamu görevlilerinin 3M'e yaptıkları ödemeleri değerlendirmek için Personel ya da İş Birimi denetçileriyle birlikte çalışın.
- Nakit ya da hediye kartları, hediye sertifikaları ya da kuponları gibi nakit muadilleri vermek ya da almak neredeyse her zaman bu ilkeyi ihlal eder. Sınırlı ve tanımlı durumlarda, özel koşullar altında, 3M ilke ve prosedürleri söz konusu hediyelere izin verebilir ancak çalışanlar harekete geçmeden önce, iş birimine atanmış hukuk müşaviri ve Etik ve Uyum Departmanına danışmalıdır. Karar veremediğinizde riske girmeyin ve böyle hediyeler vermeyin ya da almayın.
- Piyasa geleneklerine ya da ticari duruma uymak için çok pahalı ya da çok sık ticari nezaket vermeyin ya da almayın. Böyle abartılı ticari nezaketler her zaman bu ilkeyi ihlal edecektir.
- 3M ile ilgili bir kararı uygunsuz veya etik olmayan bir şekilde etkilemeyi amaçlayan ya da böyle bir izlenim bırakan ticari nezaket alışveriş yapmayın. Rüşvet ve komisyonlar yasa dışıdır ve bu ilkeyi ihlal eder.
- Alan kişinin şirket ya da kurum ilkesini ihlal edebilecek ticari nezaketler önermeyin.
- Veren kişinin şirket temsilcisinin, size etkinlik sırasında eşlik etmeyeceği spor müsabakası biletleri gibi eğlence ya da dinlence olanakları vermeyin ya da almayın. Örneğin bu ilke, herhangi bir 3M çalışanının müşterisiyle birlikte katılmayacağı profesyonel bir spor karşılaşması için bir müşteriye dört bilet verilmesini yasaklar.
- ABD'de, ticari nezaketlerle ilgili federal, eyalete ait ve yerel devlet düzenlemeleri karmaşıktır ve resmi kurumlara göre değişiklik gösterir. Yürürlükteki yasa ve yönergeler tarafından izin verildiği açık olmadıkça ABD'deki kamu görevlilerine ticari nezaket önermeyin ya da vermeyin. Sorularınız varsa Kamu Sözleşmeleri Uyum departmanı veya iş biriminize atanmış hukuk müşavirine danışın. Ayrıca, geçerli yardımcı şubenin rüşvet karşıtı durum tespiti ve onay süreci ile belirlenmedikçe, başka ülkelerin kamu çalışanlarına ya da temsilcilerine de ticari nezaket önermekten veya vermektен kaçının. Ticari nezaketin, 3M ya da kişisel fonlar tarafından karşılandığından bağımsız olarak, kısıtlamaları aşan bir ticari nezaket önermek ya da vermek ceza gerektiren bir suç oluşturabilir.



- Herhangi bir kamu görevlisine aldığı bir karardan dolayı ticari nezaket ya da ödül vermeyin.
- Çoğunlukla kamu görevlilerinden oluşan ve hediye olarak verildiğinde piyango veya çekiliş ödülünü kabul edemeyecek olan bir gruba piyango ya da başka "çekilişler" düzenlemeyin. (Örneğin, Uluslararası Polis Şefleri kongresinde katılımcılara iPad çekilişi yapma.)

#### **Cezalar:**

Yasalar ve 3M Davranış Kuralları ile ilgili ihlallerde bulunanlar, işten çıkarılmaya varan disiplin cezalarıyla karşılaşacaktır.